

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 11, 1902.

NOTICE UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES, 1897, 1899, AND 1900.

TAKE notice, that unless within three months from the 4th day of July, 1902, the persons, if any, who claim any interest in the lands hereinafter mentioned or in any one or more of such lands, appear before the Special Officer appointed under section 28 of "The Waste Lands Ordinances, 1897, 1899, and 1900," at his office at Galle and make claim to the said lands or any of them or to some interest therein:

Such Special Officer, in pursuance of the powers vested in him by the said Ordinances, will declare by writing under his hand that the said lands or such of them, as to which no claim has been made, are the property of the Crown.

J. G. FRASER.
Special Officer.

The following lots, situated in the village of Urubokka in the Morawak korale of the Matara District, in the Southern Province, as described in the annexed certified tracings:—

1

Preliminary plan 23.

Lot.	Name of Land.	Extent.		
		A. R. P.		
62	Tumbaowitekoratuwa	0	3	20
63	Horakandandeniya <i>alias</i> Tumbaowita	3	1	11
		4	0	31

¹⁵ in sheet O₅₋₁₃, and bounded as follows : on the north by Mahakumburnyaya belonging to D. F. de S. Abewardena and others ; on the east by Paluwattuyaya *alias* Dampahalagewattuyaya belonging to H. D. F. Abegunasekara and others, Mananketiyewalahena claimed by ditto ; on the south by Mananketiyewalahena claimed by ditto ; on the west by the Urubokke-ganga.

වේ 1902 සැවු පුද්ගලි මස 4 වෙති දින පටන් තුළුම් සයක් ඇතුළත්තා මෙහි පහත දස්වන ඉඩම් වලට නොහැරු උරු එකකට නොහැරු වැඩිගණකකට යම් අයිතිවාසිකම්ක් තිබෙන යම් අයක් ඇතුළත්තා එම අය විසින් මුතුම්මි සම්බන්ධව වූ 1897, 1899 සහ 1900 ආසුපණයට වල 28 වෙති වශයෙන් ප්‍රකාර රාජ්‍ය පත්‍රකරු ප්‍රාග්ධන මහත්මියාරජයා හෝ නොසේගේ භාල් ලේ ක්‍රියාත්මක තොරතුරු වේදී උරුහා නොසේගේ ඉදිරිපිටව ඇවිත් පෙන්සිට එකී ඉඩම්වලට නොහැරු එව ඇති යම් කොටස කට කිසි අයිතිවාසිකම්ක් පෙන්වා සිරින්ට නොයෙදුනෙනු, එකී විශාල මහත්මියාරජයා නොහැරු ප්‍රාග්ධන හෙහෙකි ආසුපණයට උරු ඩි තිබෙන බලවල ප්‍රකාරයට, අයිතිවාසිකම් නොහැරු ප්‍රාග්ධන එක්කෙස් එකිනෝ අයිතිවාසිකම්ක් ගෙණුවාරදස්වන්ට නොයෙදුන සැම ඉඩම් යුතුම් යුතුස්ථානක ඉඩම් සැර යට උන්නා නොසේගේ ඇත්සය ඇති ලියවිලුක්කින් උන්නා නොසේ විසින් ප්‍රකාර කරණ බව මෙයින් දැන ගෙයුතුයි.

ಡಿ. ಡಿ. ಪ್ರೇಸ್

ବ୍ୟାପିକିତା କେବଳ ମହିନେ ଏବଂ ବ୍ୟାପିକିତା କେବଳ ମହିନେ ଏବଂ

දකුණු පළමුකට දසිනි මායර දිස්ත්‍රික්කෙන් මෙවර වක්‍රීක්‍රී උග්‍රභාෂක යන ගම් පිරිවා, තුළබෙක මේව අමුත්‍යාපු නැහෙක සියිලිම විව්‍ල පෙනීයන මෙහි පෙනු දෙවල තිබුකිරී, එනම් :—

I.

¹⁵ ഓഫീസർ പ്രവർത്തനം മുൻഗാമി :—

විද්‍යා සිංහල 23.

விதிகளிலிருந்து	கூடும் பொருள்	விதிகளின் மதிர்விடை	விதிகளின் மதிர்விடை
62	...	உடலிலிருந்து விடுவது	0 3 20
63	...	உடலிலிருந்து விடுவது	3 1 11
			4 0 31

මිට මාසිම්—දුරකථන වල ඩී. ආයු. දා ආයු. අමේවරදෙහට සහ තවත් අයට අයිති මහඹුරුයා, යද; යැයෙන් ඉරවට එම්. ඩී. ආයු. අමේවරදෙහිට සහ තවත් අයට අයිති පාලම්බූදාය නොහොතු දීම පෙනුයා වෙතුයා, යද; එම අය විභින් අයිතිවිවිධ සික්ම කියන මානස්කාරීය වලදෙන් තෙය; දකුණට එම අය විභින් අයිතිවිවිධ සික්ම කියන මානස්කාරීය වලදෙන් තෙය; බස්නා ඉරවට උරා රුවු හෝ ගැඹු.

விவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1902 ம் ஆண்டு து ஆட்மி 4 ந் தேதியிலிருந்து மாசுக்கிற்குள்ளாக இதன் மீது விவரித்திருக்கும் காணிகளை அல்லது அக்காணிகளை வெற்றிரையும் குறித்து உரித்துப்பேசுவார்கள் பாருமிருந்தால், அவர்கள் 28 ம் பிரிவில்படி பாளான காணிகளைச் சுட்டங்களின் 1897, 1899, 1900 ம் வருஷங்களில் ஏற்படுத்திய குறிப்பாக உந்தியோகளைத் துண்ட்பாக காணிகள் அல்லது அவர்தான் தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிகள் அல்லது அவற்றை வெற்றிப் பொகலை குறித்து பாரும் காணிகள் அல்லது உடற்கை காண்பியாகிறத்தால், மேற்கொல்விய குறித்து உந்தியோகங்களைக் கொண்டு நீண்ட தலைக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவங்களைக் கொண்டு நீண்ட கூடுமொப்பட்ட காணிகளை அல்லது அவைகளை உரித்தைப் பேசுப்பட்டவர்கள் வெளிப்படாவிடும் முடிக்குரிப் பூதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவார்.

ஜே. ஸி. பெரேஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

சொல்லப்பட்ட காணிகளை விபரம்.

தென் மாகாணத்தின் மாத்தை டிஸ்திரிக்கில் மொறவக்கோரளையைக்கேர்ந்த ஊழுபொக்கை என்றும் கிராமத்தில் அங்கு இதன் கீழ் சொல்லப்படும் காணித்தன்றிகள், அத்தாவது இந்தோடோனித்துக் குறிக்கப்பட்டு உறுதிப்படுத்திய டாப்புகளில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன:

15
O5-13 ம் அளவுக்கைதாசியில்,

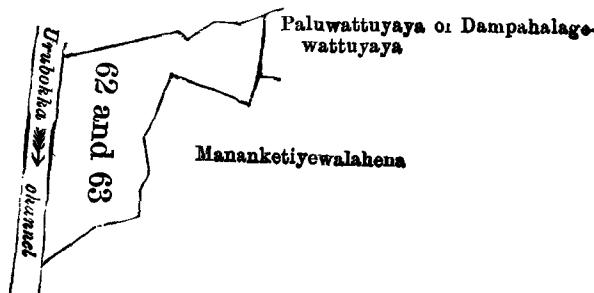
I.
பிரதமபடத்து இலக்கம் 23.

தாண்டு.	காணியின் தைப்பை.	விசாலம்.
அ. ர. ப.		
62 ...	தும்பேஷுவிட்டேகாரெருட்டுவ ...	... 0 3 20
63 ...	ஹாரகங்தன்களிய அல்லது தும்பே ஒவிட்ட ...	... 3 1 11
		<hr/> 4 0 31

எல்லை, வடக்கு-மு. எப். த. எஸ். அபேவர்த்தனும் சிலபேர்களுக்குருடைய மக்கும்புறாய்; கிழக்கு-எச். டி. எப். அபேகுள்ளேகரும் சிலபேர்களுக்குருடைய பாதுவத்துயாய் அல்லது தமிழகலேவத்துயாய், மேற்கொல்வியவர்களும் உரித்துபேசும் மான்ஸ்கெட்டியேவலகேன; தெற்கு-மேற்கொல்வியவர்கள் உரித்துபேசும் மான்ஸ்கெட்டியேவலகேன; மேற்கு-ஊழுபொக்கைகள்.



Mahakumburuyaya



Scale of 8 Chains to an Inch.

Situation : Urubokka village in Udagaha patti of Morawak korale.

Preliminary plan 23.

Lot.	Name of Land.	Extent.	A. R. P.
62 ...	Tumbaowitekoratuwa ...	...	0 3 20
63 ...	Horakandandeniya or Tumbaowita ...	...	3 1 11
		<hr/>	4 0 31

Sheet O₅₋₁₃¹⁵

Surveyor-General's Office,
Colombo, March 19, 1902.

J. L. HAMPTON,
for Acting Surveyor-General.

II.
Preliminary plan 23.

Lot.	Name of Land.	Extent.
A. R. P.		
67 ...	Kukulkuduwedeniya ...	... 0 1 13

in sheet O₅₋₁₃¹⁵, and bounded as follows : on the north by Puwakkattedeniya belonging to Crown ; on the east by Kukulkuduwedeniya claimed by D. N. Abewickrama and others ; on the south by Indigahaliyaddiyaya belonging to ditto ; on the west by Mananketiyyewalahena claimed by H. D. F. Abegunasekara and others.

O_5-13^{15} සිතියම් පහුණව අඩු. ගුවු :—

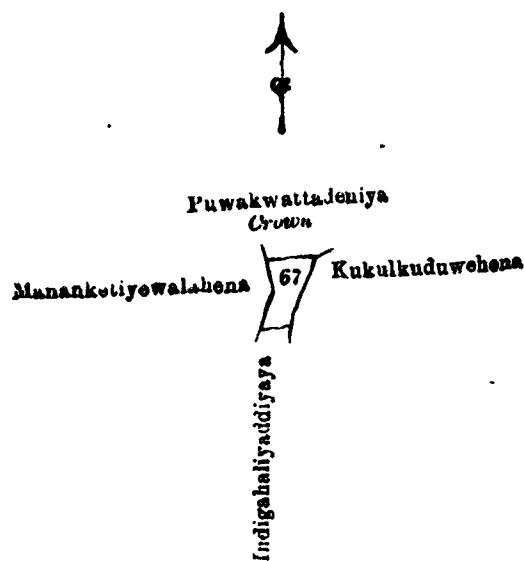
ବିଲ୍ ନିର୍ଣ୍ଣୟମ 23.

05-13 ¹⁵ ம் அனுகூலமில்.

பிரதமபட்டா விவகை 23.

தண்ட.	காணிப்பை பெயர்.	விதோலம்.
67	குக்குங்குடுவேதவிய	ச. ந. ப.
...
0 1 13		

எல்லூ, வடக்கு-அரசாட்சிக்குன்ஸ் புவக்வத்தீட்டுத் தெளிய; கிழக்கு-தி. எச். அபேஜிக்கற்றும் சிலபேர்களும் உயித்து பேசும் துறுல்குடுவேதேன்; தெற்கு-மேற்கொலியவர்களுடைய இத்திளாணியத்தியாய், மேற்கு-எச். தி. எப். அபேகுள் கேள்கும் சிலபேர்களும் உயித்து பேசும் மாண்ஸ்கெட்டுயேவுலனே.



Scale of 8 Chains to an Inch.

Situation : Urubokka village in Udugaha patta of Morawak korale.

Preliminary plan 23

Lot.	Name of Land.	Extent.		
		A. R. P.	0	1
67	Kukulkuduwedeniya	...	...	13

Surveyor-General's Office.
Colombo. March 19, 1902.

J. L. HAMPTON,
for Acting Surveyor-General.

III.

Lot.	Name of Land.	Extent. A. R. P.
42	Budugedara deiva	0 2 35

in sheet O₅₃₋₆₁, and bounded as follows : on the north by Budugedaradeniya belonging to Crown ; on the east by Niyan-gamalahenayaya belonging to Crown ; on the south by Mahakumburunyaya belonging to D. F. de S. Abewardana and others ; on the west by Budugedarahena belonging to Crown.

O_{53-61}^{10} କିମିଟାର ପତ୍ରରେ ଦିଆଯାଇଛି :—

ଓଟ୍ଟ କିଣିଙ୍ଗ ୨୩.

விதிகுறிவிய.	ஒப்புக்கி நம்.	திதிகரம்.
42	விதிகுறிவிய	0 2 35-

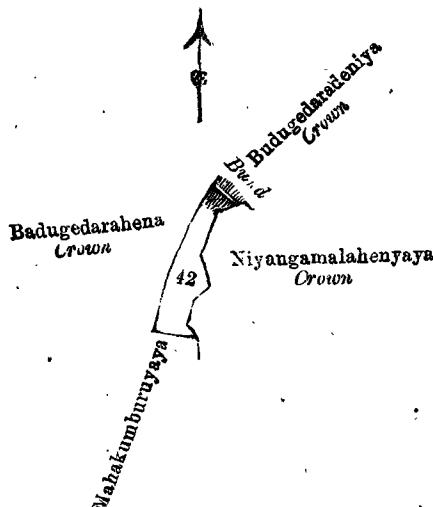
$^{10}_{53-61}$ ம் அளவுக்கூடதானிபீல்,

பிரதமபட்டி விலக்கம் 23.

துண்டு.	காணிப்பினது பேரர்.	விசாலம்,
42	... 4-தடக்கம் தனிய	ச. ம. ப.

	...	0 2 35

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள புதுக்கெற்றதனிய; கிழக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள தியங்கமலைகளேயாய்; தெற்கு- டி. எப். த. என். அபேவாதத்தும் சிலபேர்களுக்குமுடைய மக்கும்புதூயாய்; மேற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள புதுக்கெற்றகளே.



Scale of 8 Chains to an Inch

Situation : Urubokka village in Udugaha patti of Morawak kerala

Village in Saugana p Preliminary plan 23

Lot.	Name of Land.	Extent.		
		A.	R.	P.
42	Budugedaradeniya	...	...	0 2 35
		Sheet O ₅₃₋₆₁	10	

**Surveyor-General's Office,
Colombo. March 19, 1902.**

J. L. HAMPTON,
for Acting Surveyor-General.

IV

Preliminary plan 23.

Lot.	Name of Land.	Extent. A. R. P.
59	... Millagahawatthehena	1 0 0

¹⁵ in sheet O₅₋₁₃, and bounded as follows : on the north by Mahakumburuyaya belonging to D. F. de S. Abewardena and others ; on the east by Niyangamalahenya belonging to Crown ; on the south by Niyangamalahenya belonging to Crown ; on the west by Millagahawala hena claimed by H. D. F. Abegunasekera and others.

$O_5^{15} \cdot 13$ සිංහල ප්‍රතිච්‍රියාව අඩංගුවේ :-

ପତ୍ର କିନ୍ତୁ ୩୩

விதிகளின்.	ஒவியெடு நம்.	விதியரம்.
59 ...	திரும்புகல்வர்ச்சேந் ஜென்	4. 8. 8. 1 0 0

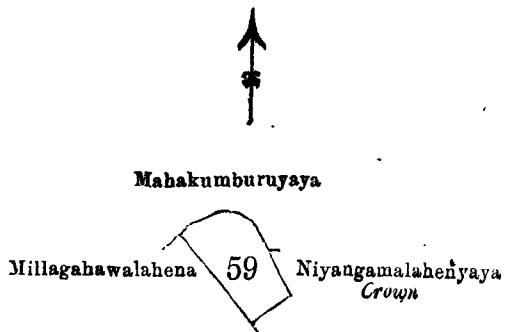
తెలు తిథిలో—దైవరం వీ. ఆప్టె. దాఫ్సె. అంచిల్ రెడ్డినాయి జిల్లా కులాంబు అధికారిగా ఉన్నాడు; నొఱియాలోన్నారం గుర్తయినాయి లోహేస్ కూడా; దాన్కుణ్ణు యిల్ రూపాలున్నాయి లోహేస్ కూడా; బిప్పెన్ ముర్చురు లిలి. వి. ఆప్టె. అంచిల్ నొఱియాలోన్నారం జిల్లా కులాంబు అధికారిగా ఉన్నాడు.

O_{5-13}^{15} ம் அளவுக்கீட்டானிபில்,

விரதமபட்டத் து விலக்கம் 23.

காவியின்து Qபயர்.
59 ... மில்லாவத்தெக்கேள் 1 0 0

கல்வி, வடக்கு-இ. எப். த.எஸ். அபேவர்த்தம் சிலபேர்களுக்குருடைய மகுமிடுதயாய்; சிறிக்கு-அரசாட்சிக்குள் ஈயங்கமல்கேள்யாய்; தெற்கு-அரசாட்சிக்குள் ஈயங்கமல்கேள்யாய்; மேற்கு-எச். டி. எப். அபேகுள்ளேக்கும் சிலபேர்களும் உரித்துபோகி மின்காவலர்களே.



Mahakumburuyaya

Millagahawalahena 59 Niyangamalaheniyaya
Crown

Niyangamalahen'yaya *Crown*

Start of a Chain Reaction

Situation : Urubokka village in Udukeha patty of Marawak kerala.

Preliminary plan 23

**Surveyor-General's Office,
Colombo. March 19, 1902.**

J. L. HAMPTON,
for Acting Surveyor-General.

V

Preliminary plan 23

Lot.	Name of Land.	Extent. A. B. P.
109	Halpandeniya	0 1 36

¹⁵ in sheet O₆₋₁₄, and bounded as follows : on the north and east by Koskanuwahenyaya claimed by D. A. S. Y. Gunawardena and others; on the south by the village limit of Dampahala ; on the west by Koskanuwahenyaya claimed by D. A. S. Y. Gunawardana and others.

Q₆-15 ചിത്തിച്ചതി പരുക്കല് ഫലം തുറന്ന് :—

විද්‍යා සිංහල 23.

විම්කප්පිය.	දුඩුම් කම.	විම්නරම.
109	...	අ. රු. ප.

ତିଏ ଓ, କିମି—ଦ୍ରଷ୍ଟରତ ଜହ କୈତକାଣ୍ଡରତ ବି. ଶ୍ରୀ ଆଚ୍ଯେ. ଲକ୍ଷ୍ମୀ. ଗୁଣପର୍ଦ୍ଦନ ଜହ କଥିବୁ ଅଳ ଲିଖିବୁ ଧ୍ୟାନିବିବି, ଧ୍ୟାନିବି କିମିକାଣ କୈପାଇଲିଛେ ଯାଇଦ୍ଦ; ଧ୍ୟାନିବି ଧିପରାଇ କାହିଁମୁହଁଦ ବି. ଶ୍�ରୀରାମାର୍ଥ ବି. ଶ୍ରୀ ଆଚ୍ଯେ. ଲକ୍ଷ୍ମୀ.

0₆₋₁₄¹⁵ ம் அளவுக்கூடாகியில்,

விதம்பட்டு விவக்கம் 23.

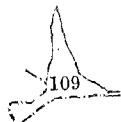
கால்பிளை துறை முனிசிபல் குழுமம் 25.
விரோதம்.
ச. அ. ப. ப.
0 1.36

எல்ல, வடக்கும் கிழக்கும்-தூ. ட. எஸ். வப். குவர்த்தும் சிலபேர்களும் வித்துபேசும் கொஸ்கனுவேண்டியா;
தெற்கு-தமிழ்நாட்டைய எல்ல; மேற்கு-தூ. ட. எஸ். வப். குவர்த்தும் சிலபேர்களும் வித்துபேசும் கொஸ்கனுவேண்டும்.

(6)



Koskanuwahenyaya



DAMPAHALA VILLAGE

Scale of 8 Chains to an Inch.

Situation : Urubokka village in Udugaha pattu of Morawak korale.

Preliminary plan 23.

Lot.	Name of Land.	Extent.		
		A. R. P.	O	1 36
109	Halpandeniya	...	...	...

Sheet O ₆¹⁵ - 14

Surveyor-General's Office.
Colombo, March 19, 1902.

J. L. HAMPTON,
for Acting Surveyor-General.